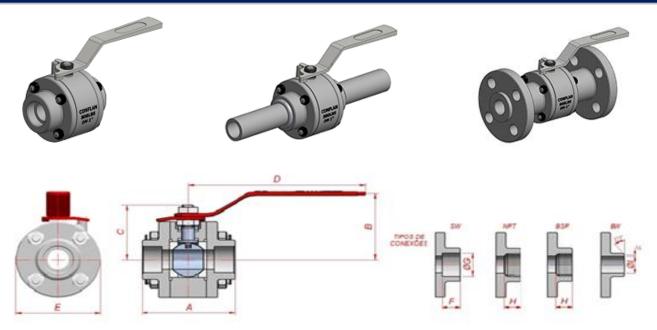


Válvulas Esfera Forjadas

## VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 800# <u>EXTREMIDADES: SW - BW - NPT - BSP</u>



Bitola (C	OM)						Classe	de Pr	essão	- 800 Li	ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	/IV)				Dime	ensional	(mm)					Ø١	(mm)		Torque	resong.	resong.
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	75	65	45	125	63	10	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	0,90	1,40
3/4"	20	85	80	60	125	75	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	1,70	2,20
1"	25	105	90	65	165	80	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	2,00	3,00
1.1/4"	32	115	115	90	165	100	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	3,80	4,80
1.1/2"	40	130	125	95	170	119	13	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	4,90	6,10
2"	50	140	140	110	256	127	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	9,00	11,00
Nota:	A CIL re	serva-se	e o direi	to de alt	erar, mo	dificar o	u atual	izar as in	formaç	čes contic	das sem pré	vio aviso.					

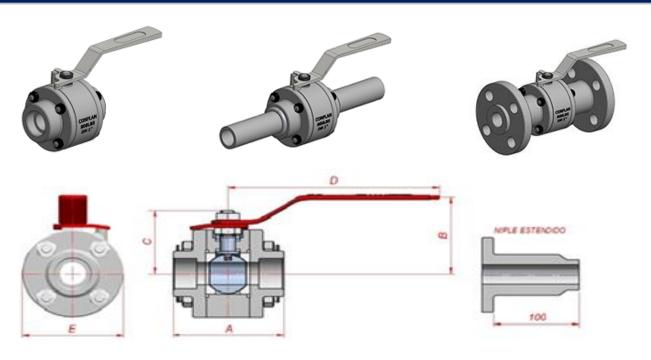
#### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm<sup>2</sup> (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm<sup>2</sup> (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "CIL"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



## VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 800# EXTREMIDADES: NIPLE SCH. 40 - 80 - 160 - XXS



Bitola (E	OM)						Classe	de Pr	essão	- 800 L	ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	JN)				Dime	ensional	(mm)					Ø١	mm)		Torque	reso kg.	reso kg.
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	75	65	45	125	63	10	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	0,90	1,40
3/4"	20	85	80	60	125	75	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	1,70	2,20
1"	25	105	90	65	165	80	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	2,00	3,00
1.1/4"	32	115	115	90	165	100	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	3,80	4,80
1.1/2"	40	130	125	95	170	119	13	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	4,90	6,10
2"	50	140	140	110	256	127	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	9,00	11,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

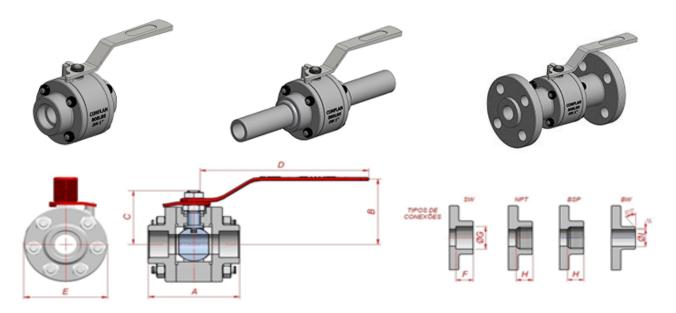
#### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm<sup>2</sup> (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm<sup>2</sup> (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "CIL"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



## VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 1500# EXTREMIDADES: SW - BW - NPT - BSP



Bitola (D	)NI)						Classe	de Pre	ssão -	1500 L	ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	/IV)				Dime	ensional	(mm)					Ø١(	mm)		Torque	resong.	resong.
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	75	65	45	125	63	10	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	2,20	2,70
3/4"	20	85	80	60	125	75	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	2,60	3,10
1"	25	105	90	65	165	80	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	4,20	5,20
1.1/4"	32	115	115	90	165	100	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	6,00	7,00
1.1/2"	40	130	125	95	170	119	13	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	12,00	13,20
2"	50	140	140	110	256	127	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	14,00	16,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

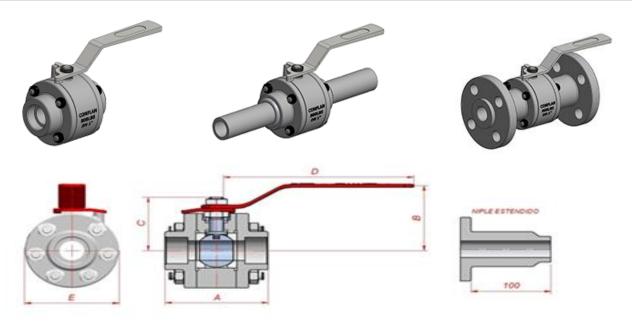
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 263,7 Kg/cm<sup>2</sup> (3705 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 235,5 Kg/cm<sup>2</sup> (3350 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "Conflan"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



## VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 1500# EXTREMIDADES: NIPLE SCH. 40 - 80 - 160 - XXS



Bitola ([	OM)						Classe	de Pre	ssão -	1500 L	.ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	/\ <b>\</b> /				Dime	ensional	(mm)					Ø١	(mm)		Torque	resong.	resong.
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	75	65	45	125	63	10	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	2,20	2,70
3/4"	20	85	80	60	125	75	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	2,60	3,10
1"	25	105	90	65	165	80	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	4,20	5,20
1.1/4"	32	115	115	90	165	100	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	6,00	7,00
1.1/2"	40	130	125	95	170	119	13	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	12,00	13,20
2"	50	140	140	110	256	127	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	14,00	16,00
Nota:	A CIL re	serva-se	o direi	to de alt	erar, mo	dificar c	u atuali	zar as in	formaçõ	šes conti	las sem pré	vio aviso.					

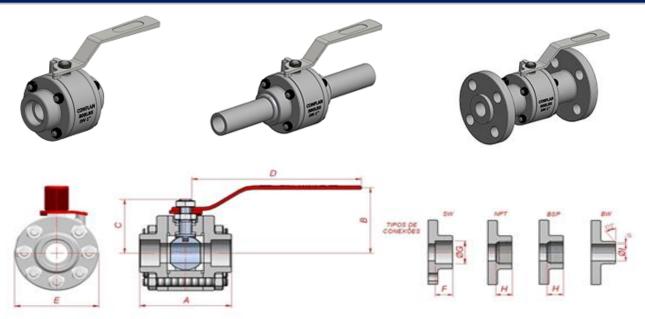
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- st Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 263,7 Kg/cm² (3705 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 235,5 Kg/cm<sup>2</sup> (3350 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "CIL"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 2500# EXTREMIDADES: SW - BW - NPT - BSP



Bitola ([	(אכ						Classe	de Pre	ssão -	2500 L	ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	) N				Dime	ensional	(mm)					Ø١	(mm)		Torque	resong.	resong.
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	85	80	60	125	75	13	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	2,60	3,10
3/4"	20	105	90	65	165	80	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	4,20	5,20
1"	25	115	115	90	165	100	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	6,00	7,00
1.1/4"	32	130	125	95	170	119	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	12,00	13,20
1.1/2"	40	140	140	110	256	127	16	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	14,00	16,00
2"	50	150	150	130	256	152	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	16,00	18,00

A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

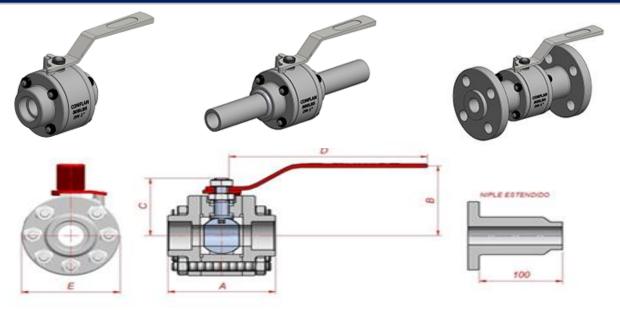
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C) \* Aço carbono A105: 433,8 Kg/cm² (6170 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 421,8 Kg/cm² (6000 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "CIL"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



## VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 2500# EXTREMIDADES: SW - BW - NPT - BSP - NIPLES



Bitola ([	OM)						Classe	de Pre	ssão -	2500 I	.ibras				Torque	Peso Kg.	Peso Kg.
Ditola (L	,				Dime	ensional	(mm)					Ø١	mm)		Torque	resong.	resong.
Polegada	mm	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	Pass.	Sch. 40	Sch. 80	Sch. 160	Sch. XXS	Nm	s/niple	c/niple
1/2"	15	85	80	60	125	75	13	21,7	19	14	14,3	13,9	11,8	11,8	20	2,60	3,10
3/4"	20	105	90	65	165	80	13	27,1	20	20	20,6	18,8	15,5	15,5	25	4,20	5,20
1"	25	115	115	90	165	100	13	33,8	25	25	26,6	24,3	20,7	20,7	30	6,00	7,00
1.1/4"	32	130	125	95	170	119	13	42,6	25	32	35,0	32,5	29,5	22,3	35	12,00	13,20
1.1/2"	40	140	140	110	256	127	16	48,6	26	38	39,0	39,1	34,0	34,0	45	14,00	16,00
2"	50	150	150	130	256	152	16	61,1	27	51	50,0	49,2	12,8	12,8	70	16,00	18,00

ota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

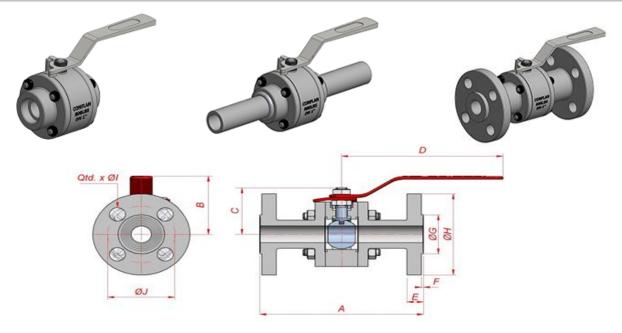
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão SW, NPT, BSP, BW ou Niples de extensão
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 433,8 Kg/cm² (6170 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 421,8 Kg/cm² (6000 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face: Padrão "CIL"
- \* Extremidades Normas: Rosca "NPT" conf. ASME B1.20.1, Rosca "BSP" conf. ISO 228, Encaixe para solda "SW" conf. ASME B16.11, Biselada para solda de topo "BW" conf. ASME B16.25
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, ISO 10497 API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 150# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola (	(DN)				C	lasse de l	Pressão -	150 Libra	as				Torque	Peso
Ditola (	(514)					Din	nensional (r	nm)					Torque	1 030
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	108	75	45	125	8	2	35	90	4 X 5/8"	60,5	14	20	2,00
3/4"	20	117	80	55	125	9	2	43	100	4 X 5/8"	69,9	20	25	3,00
1"	25	127	85	65	165	10	2	51	110	4 X 5/8"	79,3	25	30	4,00
1.1/4"	32	140	95	75	165	12	2	64	115	4 X 5/8"	88,9	32	35	6,00
1.1/2"	40	165	120	80	170	13	2	73	125	4 X 5/8"	98,5	38	45	8,00
2"	50	178	140	90	256	15	2	92	150	4 X 3/4"	120,7	51	70	12,00
Nota:	A CIL rese	rva-se o dir	eito de alte	rar, modific	ar ou atualiz	ar as inforr	nações con	tidas sem pı	révio aviso.					

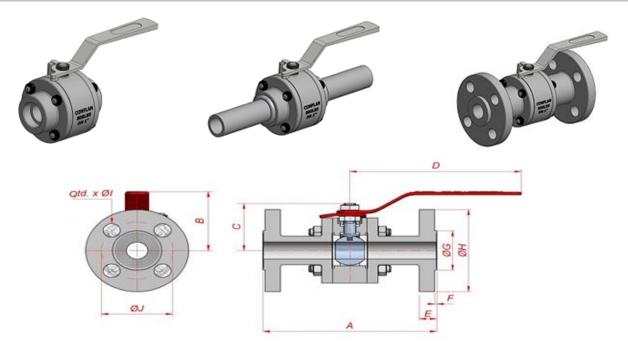
#### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm² (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm² (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 300# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola (	(DN)				C	lasse de I	Pressão -	300 Libr	as				Torque	Peso
3.00.0	, , , ,					Din	nensional (ı	nm)					10.4.0	. 555
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	140	80	50	125	13	2	35	95,3	4 X 5/8"	66,5	14	20	2,50
3/4"	20	152	85	60	125	15	2	43	117,4	4 X 3/4"	82,5	20	25	5,00
1"	25	165	90	70	165	16	2	51	124	4 X 3/4"	88,9	25	30	6,00
1.1/4"	32	178	100	80	165	18	2	64	133,4	4 X 3/4"	98,5	32	35	9,00
1.1/2"	40	190	150	85	170	19	2	73	155,5	4 X 7/8"	114,3	38	45	11,00
2"	50	216	160	100	256	21	2	92	165,1	8 X 3/4"	127	51	70	14,00
Nota:	A CIL rese	rva-se o dir	eito de alte	rar, modific	ar ou atualiz	zar as inforr	nações con	tidas sem p	révio aviso.					

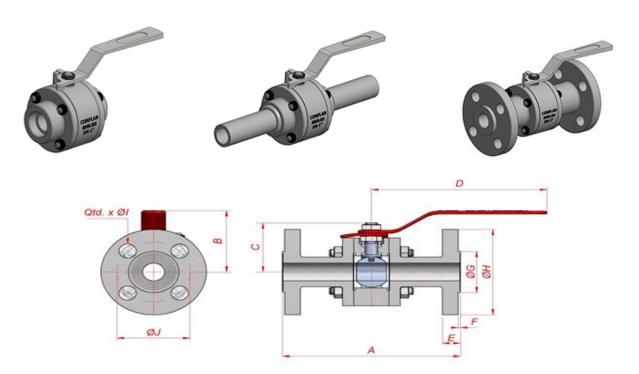
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm<sup>2</sup> (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm<sup>2</sup> (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 600# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	(DN)					Classe de	Pressão	- 600 Lib	ras				Torque	Peso
2.00.0	(=,					D	imensional	(mm)					10.4.0	. 555
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	165	80	50	165	15	6,35	35	95,3	4 X 5/8"	66,5	14	20	5,00
3/4"	20	190	85	60	165	16	6,35	43	117,4	4 X 3/4"	82,5	20	25	7,00
1"	25	216	90	70	170	18	6,35	51	124	4 X 3/4"	88,9	25	30	9,00
1.1/4"	32	229	100	80	170	21	6,35	64	133,4	4 X 3/4"	98,5	32	35	11,00
1.1/2"	40	241	150	85	256	23	6,35	73	155,5	4 X 7/8"	114,3	38	45	14,00
2"	50	292	160	100	256	25,4	7,95	92	165,1	8 X 3/4"	127	51	70	16,00
Nota:	A CII reser	va-se o dire	ito de alter	ar modifica	r ou atual	zar as infor	mações con	tidas sem r	révio aviso					

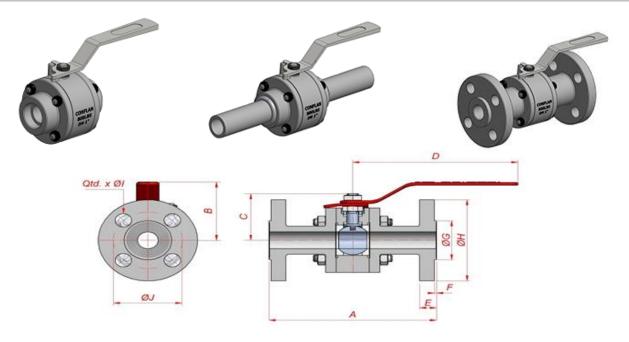
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm² (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm<sup>2</sup> (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 900# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	(DN)				C	lasse de I	Pressão -	900 Libr	as				Torque	Peso
Bitola	(514)					Dir	nensional (ı	nm)					Torque	1 030
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	216	100	70	165	23	6,35	35	120,6	4 X 7/8"	82,5	14	25	7,00
3/4"	20	229	110	80	165	25,4	6,35	43	130	4 X 7/8"	88,9	20	30	10,00
1"	25	254	115	95	170	29	6,35	51	149,4	4 X 1"	101,6	25	35	13,00
1.1/4"	32	279	120	110	170	29	6,35	64	158,8	4 X 1"	111,3	32	40	15,00
1.1/2"	40	305	160	120	256	32	6,35	73	177,8	4 X 1.1/8"	124	38	50	20,00
2"	50	368	170	140	256	38	7,95	92	215,9	8 X 1"	165	51	75	26,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

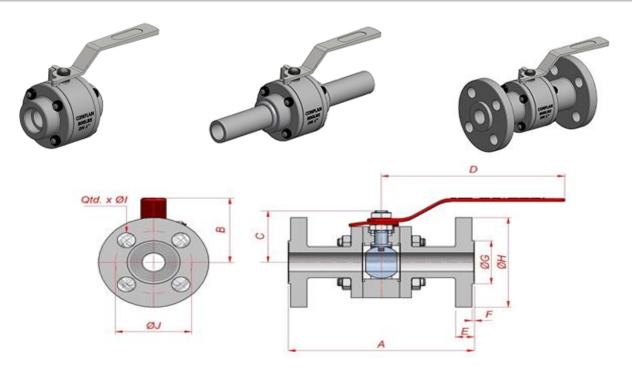
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm² (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm² (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 1500# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	(DN)				Cla	asse de P	ressão -	1500 Libr	as				Torque	Peso
Sitola	(511)					Dim	ensional (n	ım)					Torque	. 230
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	216	100	70	165	23	6,35	35	120,6	4 X 7/8"	82,5	14	25	7,00
3/4"	20	229	110	80	165	25,4	6,35	43	130	4 X 7/8"	88,9	20	30	10,00
1"	25	254	115	95	170	29	6,35	51	149,4	4 X 1"	101,6	25	35	13,00
1.1/4"	32	279	120	110	170	29	6,35	64	158,8	4 X 1"	111,3	32	40	15,00
1.1/2"	40	305	160	120	256	32	6,35	73	177,8	4 X 1.1/8"	124	38	50	20,00
2"	50	368	170	140	256	38	7,95	92	215,9	8 X 1"	165	51	75	26,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

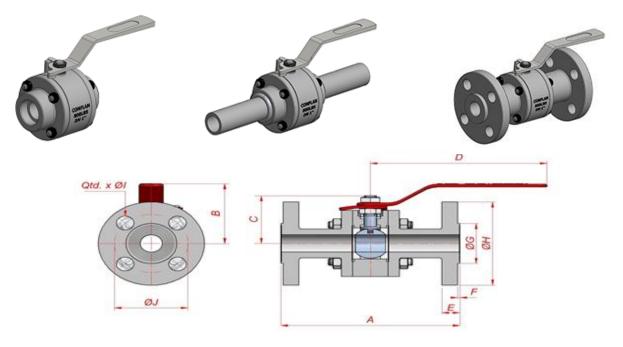
## \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 263,7 Kg/cm² (3705 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 235,5 Kg/cm² (3350 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 2500# EXTREMIDADES: FLANGES RF ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola (	(DN)				Cla	asse de P	ressão -	2500 Lib	ras				Torque	Peso
	, ,					Din	nensional (	mm)					10.4.0	. 555
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	264	100	70	165	30,2	6,35	35	133,4	4 X 7/8"	88,9	14	25	15,00
3/4"	20	273	110	80	165	31,8	6,35	43	139,7	4 X 7/8"	95,25	20	30	16,00
1"	25	308	115	95	170	35	6,35	51	158,8	4 X 1"	108	25	35	19,00
1.1/4"	32	349	120	110	170	38,1	6,35	64	184,2	4 X 1.1/8"	130	32	40	22,00
1.1/2"	40	384	160	120	256	44,5	7,95	73	203,2	4 X 1.1/4"	146	38	50	26,00
2"	50	451	170	140	256	50,9	7,95	92	235	8 X 1.1/8"	171,5	51	75	36,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

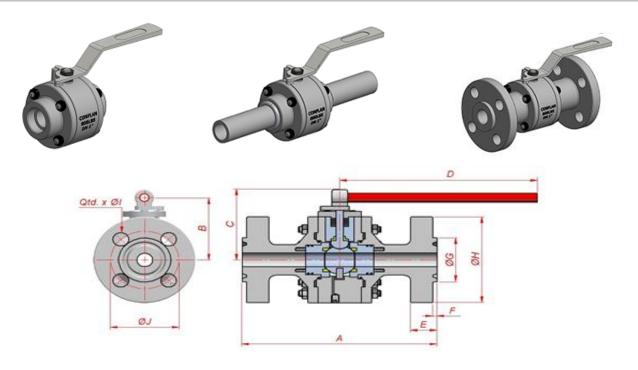
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 433,8 Kg/cm² (6170 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 421,8 Kg/cm² (6000 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 600# EXTREMIDADES: FLANGES RTJ ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola (DN)		Classe de Pressão - 600 Libras  Dimensional (mm)												Peso
														1 030
Polegada	mm	A	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	165	90	60	165	15	6,35	51	95,3	4 X 5/8"	66,5	14	25	5,00
3/4"	20	190	95	70	165	16	6,35	64	117,4	4 X 3/4"	82,5	20	30	7,00
1"	25	216	100	80	170	18	6,35	70	124	4 X 3/4"	88,9	25	35	9,00
1.1/4"	32	229	110	90	170	21	6,35	79	133,4	4 X 3/4"	98,5	32	40	11,00
1.1/2"	40	241	160	95	256	23	6,35	91	155,5	4 X 7/8"	114,3	38	50	14,00
2"	50	292	170	110	256	25,4	7,95	108	165,1	8 X 3/4"	127	51	75	16,00

Nota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

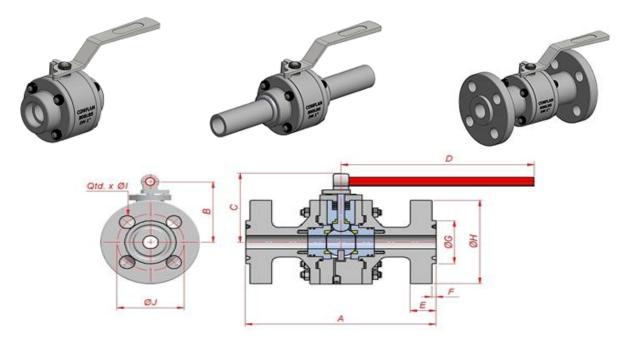
## \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm<sup>2</sup> (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm<sup>2</sup> (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 900# EXTREMIDADES: FLANGES RTJ ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	(DN)	Classe de Pressão - 900 Libras												Peso
Breata (Bit)		Dimensional (mm)												1 030
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	216	110	80	165	23	6,35	60	120,6	4 X 7/8"	82,5	14	25	7,00
3/4"	20	229	120	90	165	25,4	6,35	67	130	4 X 7/8"	88,9	20	30	10,00
1"	25	254	125	105	170	29	6,35	71	149,4	4 X 1"	101,6	25	35	13,00
1.1/4"	32	279	130	120	170	29	6,35	81	158,8	4 X 1"	111,3	32	40	15,00
1.1/2"	40	305	170	130	256	32	6,35	92	177,8	4 X 1.1/8"	124	38	50	20,00
2"	50	368	180	150	256	38	7,95	124	215,9	8 X 1"	165	51	75	26,00

: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio aviso.

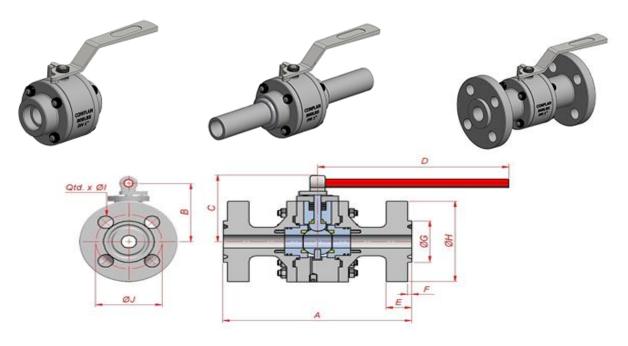
#### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 150°C)
- \* Aço carbono A105: 138,9 Kg/cm<sup>2</sup> (1975 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 112,5 Kg/cm² (1600 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 1500# EXTREMIDADES: FLANGES RTJ ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	(DN)	Classe de Pressão - 1500 Libras												Peso
Ditola (DIV)		Dimensional (mm)												resu
Polegada	mm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	216	110	80	165	23	6,35	60	120,6	4 X 7/8"	82,5	14	25	7,00
3/4"	20	229	120	90	165	25,4	6,35	67	130	4 X 7/8"	88,9	20	30	10,00
1"	25	254	125	105	170	29	6,35	71	149,4	4 X 1"	101,6	25	35	13,00
1.1/4"	32	279	130	120	170	29	6,35	81	158,8	4 X 1"	111,3	32	40	15,00
1.1/2"	40	305	170	130	256	32	6,35	92	177,8	4 X 1.1/8"	124	38	50	20,00
2"	50	368	180	150	256	38	7,95	124	215,9	8 X 1"	165	51	75	26,00
Nota:	A CIL reser	va-se o dire	ito de alter	ar, modifica	r ou atualiz	ar as inforn	nações cont	idas sem	prévio avis	o.				

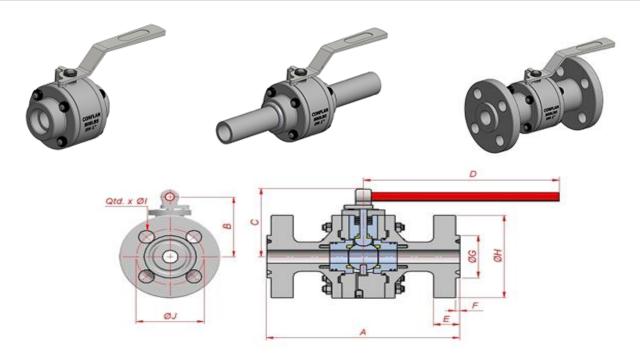
### \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 263,7 Kg/cm² (3705 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 235,5 Kg/cm<sup>2</sup> (3350 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"



# VÁLVULA ESFERA TRIPARTIDA: PASS. PLENA - MONT. FLUTUANTE - CL 2500# EXTREMIDADES: FLANGES RTJ ( Adaptados ou Integrados às Tampas )



Bitola	Classe de Pressão - 2500 Libras										Torque	Peso		
Ditolu	(514)		Dimensional (mm)											
Polegada	mm	А	В	С	D	E	F	G	Н	ı	J	Pass.	Nm	Kg.
1/2"	15	264	110	80	165	30,2	6,35	65	133,4	4 X 7/8"	88,9	14	25	15,00
3/4"	20	273	120	90	165	31,8	6,35	73	139,7	4 X 7/8"	95,25	20	30	16,00
1"	25	308	125	105	170	35	6,35	83	158,8	4 X 1"	108	25	35	19,00
1.1/4"	32	349	130	120	170	38,1	6,35	102	184,2	4 X 1.1/8"	130	32	40	22,00
1.1/2"	40	384	170	130	256	44,5	7,95	114	203,2	4 X 1.1/4"	146	38	50	26,00
2"	50	451	180	150	256	50,9	7,95	133	235	8 X 1.1/8"	171,5	51	75	36,00

ota: A CIL reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar as informações contidas sem prévio avis

## \* Especificações Técnicas Construtivas:

- \* Válvula esfera forjada tripartida
- \* Passagem plena ou reduzida
- \* Montagem flutuante ou trunnion
- \* Corpo e tampa aparafusados
- \* Vedação soft ou metal x metal
- \* Aterramento eletrostático
- \* Acionamento com alavanca giro 90° (1/4" de volta)
- \* Conexão com flanges FF, RF ou RTJ
- \* Fabricação em em aço forjado, inox. e ligas especiais
- \* Construção standard, tipo fire safe ou metal metal
- \* Pressão de trabalho x temperatura (-29°C a 38°C)
- \* Aço carbono A105: 433,8 Kg/cm² (6170 Psi)
- \* Aço inox. F304/F316: 421,8 Kg/cm<sup>2</sup> (6000 Psi)

- \* Construção Norma: ASME B16.34, ISO 17292, API 6D, ABNT NBR 15827
- \* Face a Face Norma: ASME B16.10
- \* Extremidades Norma: ASME B16.5
- \* Acabamento das faces: Conforme MSS-SP6, 125 RMS, ou conforme solicitado
- \* Testes Normas: Conf. API 598, ISO 17292, API 6D, ISO 10497, API 607 "Fire Tested Type"





A CIL é uma empresa especializada na fabricação, importação e distribuição de válvulas e conexões industriais.

Atendemos a diversos segmentos nos setores químico, petroquímico, papel e celulose, naval entre outros onde há transporte de líquidos, sólidos ou gases.

Nossos produtos são garantidos com certificados de qualidade origem dos materiais e testes normativos, respeitando rigorosamente todas as exigências técnicas atribuídas e estabelecidas no contrato de fornecimento.

A linha de produtos comercializados pela CIL inclui conexões tubulares para baixa e alta pressão, flanges diversos e válvulas dos tipos esfera, gaveta, globo, retenção, entre outras sob consulta, disponíveis em aço carbono, aço inoxidável e ligas especiais.

A empresa é certificada pela NBR ISO 9001, o que demonstra sua solidez, qualidade e credibilidade perante o mercado, adotando como política de qualidade, o atendimento aos clientes com máxima transparência e excelência, oferecendo soluções eficientes e adequadas para sua completa satisfação.





CISQ / RINA has issued an ICNET recognized certificate that the organization

Passinglemented and maintains a/an Quality Management System Building trust together





## CIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE CONEXÕES E VALVULAS LTDA

R ANDRADE MAIA, 93 - VILA NHOCUNE 03.558-040 SÃO PAULO (SP) BRASIL